

PWYLLGOR MATERION EWROPEAIDD

| | |
|----------|----------------------|
| Dyddiad | 17 Hydref 2001 |
| Amser | 9.00am |
| Lleoliad | Ystafell Bwyllgora 3 |
| Teitl | Gweithgor ar Ehangu |

Pwrpas

Adrodd ar gyfarfod cyntaf y Gweithgor ar Ehangu.

Argymhelliad

2. Bod aelodau yn ystyried yr argymhellion a gyflwynir gan y Gweithgor.

Cefndir

3. Yn ei gyfarfod diwethaf ar 28 Mehefin, cytunodd y Pwyllgor Materion Ewropeaidd (gyda mân-newidiadau) ar gylch gwaith drafft ar gyfer gweithgor i ystyried materion yn ymwneud ag ehangu. Cytunwyd hefyd y dylai'r gweithgor adrodd yn ôl wrth gyfarfod nesaf y Pwyllgor Materion Ewropeaidd gydag argymhellion cadarn ynglŷn â'r agwedd wleidyddol y dylai'r Cynulliad ei mabwysiadu ar effeillio. Mae'r papur hwn yn gwneud hynny ac yn mynd gam ymhellach drwy adrodd ar yr holl faterion eraill y mae'r grwp wedi'u hystyried mewn perthynas ag ehangu.

4. Cyfarfu'r Gweithgor Ehangu am y tro cyntaf ddydd Llun 8 Hydref. Gwahoddwyd y Grwp i ystyried saith papur. Roedd WGE(01)1 yn rhoi golwg gyffredinol ar ehangu'r Undeb Ewropeaidd ac yn ceisio mynd i'r afael â rhai o'r materion megis yr Ewro sydd wedi dod yn rhan annatod o'r broses ehangu, ond sy'n mynd rhagddynt yn annibynnol ac sy'n gaeth i amserlenni gwahanol.

5. Roedd WGE(01)2 yn ystyried safbwyntiau'r Deyrnas Unedig a'r Cynulliad ar fater ehangu a'r manteision a'r sialensiau mwy cyffredinol i Cymru yn sgil ehangu. Roedd yn trafod y materion a oedd yn deillio o'r ddogfen "Ysgogi Cymru" ac yn archwilio nifer o opsiynau o ran gweithredu neu ddatblygu rhai o'r materion a oedd yn deillio ohoni.

6. Roedd papurau WGE(01)3 – 6 yn mynd i'r afael â materion cysylltiedig, ond gwahanol, sef yr Ewro,

Llywodraethu Ewropeaidd, Cydlyniant Cymdeithasol ac Economaidd a Diwygio'r Polisi Amaethyddol Cyffredin, yn y drefn honno. Roedd WGE(01)7 yn pennu rhaglen weithredu arfaethedig yn deillio o'r gwahanol bapurau.

7. Yn Atodiad A ceir y prif argymhellion a ddeilliodd o'r cyfarfod.

Cydymffurfio

8. Mae Rheol Sefydlog 15 yn ymdrin â gwaith y Pwyllgor Materion Ewropeaidd. Sefydlwyd y gweithgor ar sail pwerau'r Cynulliad o dan adran 40 o Ddeddf Llywodraeth Cymru. Grwp ymgynghorol anffurfiol ydyw a'i brif dasg fydd adrodd wrth y Pwyllgor Materion Ewropeaidd. Ymgynghorwyd â Swyddfa Cydymffurfio'r Cynulliad ac mae'n fodlon â'r agweddau ar gydymffurfio.

Goblygiadau ariannol

9. Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol ychwanegol i'r Cynulliad yn deillio o'r materion sy'n cael sylw yn yr adroddiad hwn.

Materion Ewropeaidd ac Allanol

| Papur | Trafodaeth | Argymhellion |
|----------|--|--|
| WGE(01)2 | Targeddu rhanbarthau priodol Cytunwyd y byddai meithrin dull wedi'i dargeddu wrth gysylltu â gwledydd canol a dwyrain Ewrop yn ffordd briodol ymlaen. Wrth benderfynu pa wledydd a rhanbarthau penodol i feithrin cysylltiadau â nhw, roedd angen sicrhau cydbwysedd rhwng y manteision i Gymru, yn y tymor byr a'r tymor hwy, a'r goblygiadau o ran adnoddau. Cydnabuwyd bod llawer eisoes yn cael ei wneud ar sawl lefel wahanol ac | <ol style="list-style-type: none">i. Dylai cysylltiadau â Gwlad Pwyl, y Weriniaeth Tsiec a Hwngari gael blaenoriaeth, gyda gweithgareddau ail haen i gyfeiriad Estonia a Slofenia.ii. Dylid ystyried y posibilrwydd o sefydlu gwell cysylltiadau gwleidyddol, masnachol a chysylltiadau eraill ag ardal Silesia Gwlad Pwyl drwy ymweliad Prif Weinidog Cymru ym mis Rhagfyr.iii. Dylai swyddogion ystyried yr opsiynau o ran sefydlu gwell cysylltiadau ag ail ranbarth o fewn |

mewn meysydd gwahanol ac er bod cysylltiadau masnachol ac economaidd yn bwysig, roedd hefyd yn bwysig datblygu cysylltiadau diwylliannol, addysgol a chymdeithasol.

O ran gefeillio gwleidyddol, er bod y grwp yn cydnabod bod tebygrwydd naturiol rhwng Cymru a rhanbarthau a oedd yn rhannu hanes diwydiannol tebyg (megis Silesia), roedd hefyd o'r farn y dylid datblygu cysylltiadau â rhanbarth a oedd yn datblygu'n gynt na'r cyffredin yn Ewrop.

Strategaeth Farchnata ar gyfer Cymru

Cydnabuwyd bod cryn dipyn o waith eisoes yn cael ei wneud i hyrwyddo Cymru yn rhyngwladol drwy'r fenter "Cymru Cenedl Byd".

Er bod cryn lawer o wybodaeth ar gael am y cysylltiadau masnachol a oedd yn bodoli, roedd angen llunio darlun tebyg i ddangos y cysylltiadau diwylliannol, addysgol a chymdeithasol. Yr oedd rhai o'r rhain yn ffynonellau cyllid pwysig (er enghraifft cyllid a ddaw oddi wrth fyfyrwyr tramor).

gwledydd canol a dwyrain Ewrop.

iv. Dylai Masnach Cymru Rhyngwladol barhau i adolygu lefel y gweithgaredd yng ngwledydd canol a dwyrain Ewrop yng ngoleuni'r cylch cynllunio cyllideb presennol.

- i. Dylai swyddogion gynnal adolygiad o'r cysylltiadau diwylliannol, addysgol a chymdeithasol yng Nghymru.
- ii. Dylai swyddogion feddwl am ffyrdd eraill o farchnata Cymru.

Nodi a hyrwyddo arbenigedd Cymru

Daeth y grwp i'r casgliad bod llawer o waith eisoes ar y gweill ond bod angen cydlynu'r gwaith hwnnw a bod angen gwneud mwy o ymdrech i sicrhau bod y wybodaeth ar gael i fwy o bobl fel bod modd archwilio a datblygu'r cysylltiadau a'r synergedd ymhellach.

Cynyddu'r wybodaeth am wledydd canol a dwyrain Ewrop a'r cysylltiadau â'r gwledydd hynny

Cydnabuwyd bod llawer eisoes yn digwydd, ond nad oedd y gwaith yn aml wedi'i gydlynu a'i fod yn dameidiog. Ailgadarnhawyd bod ansawdd y cysylltiadau a gâi eu meithrin yn bwysig - lle bo'n bosibl, dylai'r rhain fod yn fanteisiol i'r ddwy ochr ac yn gysylltiadau tymor hir.

- i. Dylai swyddogion gasglu ynghyd wybodaeth am gyfraniad Cymru i rwydweithiau, arbenigedd a phrofiad Cymreig a'i ddsbarthu'n eang a'i gyhoeddi ar y Rhyngrwyd.
- ii. Dylid gwahodd cynrychiolydd o'r Swyddfa Dramor a'r Gymanwlad, ynghyd ag un neu fwy o'r Adrannau sy'n cymryd rhan, i fynychu un o gyfarfodydd y Gweithgor yn y dyfodol i amlinellu goblygiadau ac ymarferoldeb cymryd rhan yn y rhaglen gefeillio Ewropeaidd

Y Cynulliad a Chanolfan Ewropeaidd Cymru i drafod â phartneriaid sut y gellid sicrhau ffordd fwy cydlynol ac adrodd yn ôl wrth gyfarfod dilynol.

Rhannu Gwybodaeth

Nododd y grwp fodolaeth nifer o rwydweithiau gwybodaeth ledled Cymru a chytunodd y dylent gael eu hadolygu ar frys.

Dylai swyddogion gyflwyno cynigion penodol ar gyfer gwella'r system rhwydwaith gwybodaeth bresennol gerbron cyfarfod nesaf y grwp.

WGE(01)3

Yr Ewro

Nododd y grwp y gwaith sy'n mynd rhagddo mewn perthynas â pharatoadau sector cyhoeddus a phreifat yng Nghymru

Dim argymhellion penodol.

WGE(01)4

Llywodraethu Ewropeaidd

Adroddwyd y byddai'r ddadl ar lywodraethu yn parhau am y deufis nesaf. Byddai'r Cynulliad a Llywodraeth Leol Cymru yn ymateb i'r Papur Gwyn erbyn Mawrth 2002.

Dylid gwahodd y grwp i gytuno ar argymhellion er mwyn ymateb i Bapur Gwyn y Comisiwn ar Lywodraethu'r UE yn unol ag amserlen y Comisiwn ar gyfer ymatebion.

WGE(01)5

Cydlyniant Economaidd a Chymdeithasol

Er mwyn dylanwadu ar y Trydydd Adroddiad Cydlyniant, clywodd y grwp y byddai angen ymateb i'r Ail Adroddiad erbyn Mawrth 2002. Roedd y Cynulliad ar hyn o bryd yn ystyried cymryd rhan yng ngweithdai'r Comisiwn, a oedd i'w cynnal y gwanwyn nesaf, ond rydym yn disgwyl manylion pellach.

Dylid gwahodd y grwp i gytuno ar argymhellion er mwyn ymateb i Ail Adroddiad y Comisiwn ar Gydlyniant Economaidd a Chymdeithasol.

WGE(01)6

Diwygio'r Polisi Amaethyddol
Cyffredin

Dim argymhellion penodol.

Clywodd y grwp beth oedd y sefyllfa ddiweddaraf o ran adolygiad canol tymor Agenda 2000 i ddiwygio'r Polisi Amaethyddol Cyffredin. Nododd y grwp y byddai'r Gweinidog dros Faterion Gwledig yn cyflwyno papur i'r Pwyllgor Amaethyddiaeth a Datblygu Gwledig ar broses adolygu canol tymor yn y Flwyddyn Newydd.